

# Mech Twin

Die selbstfahrende Vertikalfuttermischwagen der Serien **MECH** und **MECH TWIN** sind moderne und innovative Fahrzeuge, die den Bedürfnissen der anspruchsvollsten Züchtern entsprechen. Dank dem mechanischen Mischschneckenantrieb, der über einer im Ölbad gekühlte Spezialscheibenkupplung erfolgt, sichern Sie hohe Zuverlässigkeit, niedriger Dieselverbrauch und geringe Wartung. Es handelt sich um besonders starke Maschinen, der gepresster Stahlrahmen und die verstärkte Baukomponenten ermöglichen es lange Fahrstrecken zu fahren und viele Stunden pro Tag in schwierige Verhältnissen zu arbeiten. Die Ergebnisse sind eine homogene Unifeedration, Zeit- und Kräfteinsparung und zufriedenere Züchter und Tiere.



Les mélangeuses automotrices verticales des séries **MECH** et **MECH TWIN** sont machines modernes et innovantes capables de répondre aux besoins des éleveurs les plus exigeants. Grâce à la transmission mécanique de la vis par une spéciale embrayage multidisque refroidie en un bain d'huile, elles garantissent une grande fiabilité, bas consommations de carburant et une maintenance minime. Il s'agit de machines particulièrement robustes, le châssis en acier estampé et les composants renforcées utilisées les rendent aptes pour parcourir parties de route longues et pour travailler dans des conditions difficiles pendant des nombreuses heures par jour. Les résultats sont un unifeed homogène, économie de temps et de fatigue et des animaux et éleveurs satisfaits.

Los carros autopropulsados verticales de las series **MECH** y **MECH TWIN** son máquinas modernas e innovadoras y pueden satisfacer las necesidades de los agricultores más exigentes. Gracias a la transmisión mecánica del sinfín por un special embrague multidisco refrescado en baño de aceite garantizan una grande fiabilidad, bajos consumos de carburante e un mantenimiento mínimo. Se trata de máquinas particularmente robustas, el chasis de acero estampado y los componentes reforzados permiten recorrer trechos de caminos aunque largos y trabajar durante muchas horas al día. Los resultados son un unifeed homogéneo, ahorro de tiempo y energía, y agricultores y animales más felices.



I controcoltelli sono di serie idraulici su tutti i modelli.  
Hydraulic counter-knives standard equipped for all the models.  
Hydraulische Gegenmesser serienmäßig für alle Modellen.  
Les contre-couteaux sont hydrauliques de série pour tous les modèles.  
Contracuchillas hidráulicas de serie para todos los modelos.



## Dati tecnici

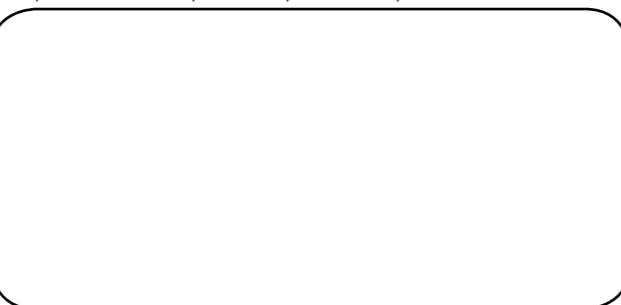
Technical data / Technische Daten / Données techniques / Datos técnicos

	m <sup>2</sup>	Altezza alla vasca (mm) Height at the tub / Höhe zur Wanne / Hauteur à la cuve / Altura al tanque	Altezza massima (mm) Max. height / Max. Höhe / Hauteur max. / Altura máx.	Larghezza (mm) Width / Breite / Largeur / Ancho	Lunghezza (mm) Length / Länge / Longueur / Largo	Peso a vuoto (kg) Empty weight / Poids à vide / Peso en vacío	Altezza lavoro fresa (mm) Milling cutter working height / Fräsarbeitshöhe / Hauteur travail fraise / Altura trabajo fresa	Larghezza fresa (mm) Milling cutter width / Fräsbreite / Largeur fraise / Ancho fresa	Motore diesel Iveco NEF (Hp) Engine / Motor / Moteur / Motor	Ruote anteriori Front wheels / Räder vorne / Roues avant / Ruedas delanteras	Ruote posteriori Rear wheels / Räder hinten / Roues arrières / Ruedas traseras	Trasmissione coclea Auger transmission / Schneckenantrieb / Transmission de la vis / Transmisión del sinfín	Doppia velocità coclea Double speed of the auger / Doppelgeschwindigkeit der Schnecke / Double vitesse vis / Double velocidad del sinfín	Sterzo Steering / Lenkung / Dirección / Dirección	Trazione Drive / Radantrieb / Traction / Tracción	Pareti vasca Mixing tub walls / Mischwanne Seitenwände / Côtés cuve de mélange / Paredes tanque de mezcla		
<b>MECH</b>	11	2950	3150	2350	7000	9100	4500	2000	126	385/55 R19.5 10F	385/55 R19.5 8F	M	•	▶	◀	/		
	13	3090	3290	2500	7100	9400	4500	2000	126			M	•	▶	◀	/		
	15	3300	3500	2500	7000	10000	4500	2000	126			M	•	▶	◀	/		
	18	3150	3350	2800	7400	11200	4700	2000	175			M	•	▶	◀	/		
20	3400	3600	2800	7400	11500	4700	2000	175			M	•	▶	◀	/			
<b>MECH TWIN</b>	15	2800	3000	2350	8300	11500	4500	2000	175	385/55 R19.5 8F	385/55 R19.5 8F	M	•	◀	▶	—		
	18	2900	3100	2450	8600	12100	4700	2000	175			M	•	◀	▶	—		
	20	3000	3200	2450	8600	12700	4700	2000	175			M	•	◀	▶	—		
	22	3150	3350	2450	8600	13000	4700	2000	175			385/55 R19.5 8F	435/50 R19.5 8F	M	•	◀	▶	—
<b>PLANET</b>	11	2950	3150	2500	6900	8500	4500	2000	126	385/55 R19.5 8F	385/55 R19.5 8F	H	o	◀	▶	/		
	13	3090	3290	2500	7050	9000	4500	2000	126			H	o	◀	▶	/		
	15	3300	3500	2500	7050	9800	4500	2000	175			H	o	◀	▶	/		
	18	3150	3350	2800	7400	10500	4700	2000	175			H	o	◀	▶	/		
	21	3400	3600	2800	7400	11000	4700	2000	175			H	o	◀	▶	/		
<b>PLANET TWIN</b>	12	2800	3000	2500	7900	9500	4500	2000	126	385/55 R19.5 8F	385/55 R19.5 8F	H	o	◀	▶	—		
	15	2800	3000	2500	8300	11000	4500	2000	175			H	o	◀	▶	—		
	18	2900	3100	2500	8600	12600	4700	2000	175			H	o	◀	▶	—		
	20	3000	3200	2500	8600	13000	4700	2000	175			H	o	◀	▶	—		
	22	3150	3350	2500	8600	13300	4700	2000	175			385/55 R19.5 8F	435/50 R19.5 8F	H	o	◀	▶	—
	26	3100	3300	2500	10000	15000	4700	2000	175					H	o	◀	▶	/
30	3300	3500	2500	10000	15500	4700	2000	238	435/50 R19.5 8F	2x 275/70 R22.5 10F	H	o	◀	▶	/			
32	3400	3600	2500	10000	16000	4700	2000	238			H	o	◀	▶	/			

Trasmissione coclea: meccanica (M) idrostatica (H) | Auger transmission: mechanic (M) hydrostatic (H) | Schneckenantrieb: mechanisch (M) hydrostatisch (H) | Transmission de la vis: mécanique (M) hydrostatique (H) | Transmisión del sinfín: mecánica (M) hidrostática (H)  
 Doppia velocità coclea: standard (◁) a richiesta (•) | Double speed of the auger: standard (◁) on request (•) | Doppelgeschwindigkeit der Schnecke: serienmäßig (◁) auf Wunsch (•) | Double vitesse vis: standard (◁) à la demande (•) | Doble velocidad del sinfín: standard (◁) según pedido (•)  
 Sterzo: anteriore (◀) posteriore (▶) | Steering: front (◀) rear (▶) | Lenkung: vorne (◀) hinten (▶) | Dirección: delantera (◀) trasera (▶) | Dirección: delantera (◀) trasera (▶)  
 Trazione: anteriore (◀) posteriore (▶) | Drive: front (◀) rear (▶) | Radantrieb: vorne (◀) hinten (▶) | Traction: avant (◀) arrière (▶) | Tracción: delantera (◀) trasera (▶)  
 Pareti vasca: inclinate (/) dritte (—) | Side walls: inclined (/) straight (—) | Seitenwände: schräg (/) gerade (—) | Côtés cuve: inclinées (/) droits (—) | Paredes tanque: inclinadas (/) derechas (—)

Le illustrazioni ed i dati tecnici qui riportati sono di esclusiva proprietà ITALMIX S.R.L. e sono passibili di modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.  
 Images and technical data are exclusive property of ITALMIX S.R.L. and can be modified at any time without any previous notice.  
 Bilder und technische Daten sind ausschließliche Eigentum von ITALMIX S.R.L. und könnten jeder Zeit ohne Voranmeldung abgeändert werden.  
 Les images et les données techniques sont propriété exclusive de ITALMIX S.R.L. et pourraient être modifiés à tout moment sans préavis.  
 Las imágenes y los datos técnicos son de propiedad exclusiva de ITALMIX S.R.L. y pueden ser modificados en cualquier momento sin previo aviso.

Importatore / rivenditore - Importer / dealer -  
 Importeur / Händler - Importateur / représentant - Importador / concesionario



Stampato il - printed - ausgedrückt - Imprimé - publicado 11/2013



ITALMIX S.R.L.  
 Strada Montichiari 93  
 25016 GHEDI (BS) - Italy  
 Tel. +39 030 9650099 - 964877 Fax +39 030 9962262  
 www.italmix.it - info@italmix.it



Miscelatori verticali semoventi  
 Vertical self-propelled mixer wagons  
 Selbstfahrende Vertikalfuttermischwagen  
 Mélangeuses verticales automotrices  
 Carros mezcladores verticales autopropulsados



Nelle immagini qui riportate potrebbero esserci accessori non inclusi nell'allestimento di serie. Chiedersi al Produttore per eventuali chiarimenti. The images published here could show optional accessories which are not included in the standard equipment. Please ask the Producer for any further explanation. Die hier veröffentlichten Bilder könnten einige Zubehör zeigen, welche nicht als Serienausstattung geliefert werden. Bitte dem Hersteller um irgendwelche Erklärung fragen. Les images ci rapportées pourraient montrer des accessoires qui ne sont pas inclus dans l'équipement standard. Nous vous prions de demander au Constructeur pour des renseignements supplémentaires. Las imágenes publicadas podrían mostrar accesorios que no están incluidos en el equipamiento estándar. Rogamos pregunten al Fabricante para ulteriores detalles.

## Mech &

I carri miscelatori semoventi verticali delle serie **MECH** e **MECH TWIN** sono macchine moderne ed innovative in grado di rispondere ai bisogni degli allevatori più esigenti. Grazie alla trasmissione meccanica raffreddata multi disco in bagno olio garantiscono una elevata affidabilità, consumi ridotti, macchine particolarmente resistenti, il telaio in acciaio stampato ed i componenti rinforzati li rendono adatte a percorrere tratti stradali anche lunghi e a lavorare in condizioni difficili anche per molte ore al giorno. I risultati sono un unifeed omogeneo, risparmio di ed animali e allevatori più felici.

**Vertical self-propelled feeders of the series MECH and MECH TWIN are modern and innovative machines able to meet the needs of the most exigent farmers. Thanks to the auger's mechanic transmission, which happens by a special multi-disc cooled clutch in oil bath, they grant high reliability, low fuel consumption and a minimal maintenance. These are particularly strong machines, the frame made of pressed steel and the reinforced components which have been used make them suitable for covering even long ways and for working in difficult conditions even for many hours per day. Results are an uniform unifeed ration, efforts and time saving and happier farmers and animals.**



Le **MECH** e **MECH TWIN** sono macchine moderne ed innovative in grado di rispondere ai bisogni degli allevatori più esigenti. Grazie alla trasmissione meccanica raffreddata multi disco in bagno olio garantiscono una elevata affidabilità, consumi ridotti, macchine particolarmente resistenti, il telaio in acciaio stampato ed i componenti rinforzati li rendono adatte a percorrere tratti stradali anche lunghi e a lavorare in condizioni difficili anche per molte ore al giorno. I risultati sono un unifeed omogeneo, risparmio di ed animali e allevatori più felici.

**Vertical self-propelled mixers of the series PLANET and PLANET TWIN are very strong and reliable machines suitable for working in big farms or by contractors. These are very handy machines and thanks to the hydrostatic transmission of the auger are adaptable for many employments, so they find use in the most different working conditions, from mixings with lot of dry fibers to very heavy rations with lot of silages. It is important to underline how the diesel engine mounted laterally on the front part of the machine allows an extremely easy maintenance and a very good access to all the components of the hydrostatic system without affecting the overall dimensions.**



I carri miscelatori semoventi verticali delle serie **PLANET** e **PLANET TWIN** sono macchine molto robuste ed affidabili adatte a lavorare in grandi aziende o presso contoterzisti. Sono macchine molto maneggevoli e grazie alla trasmissione idrostatica della coclea molto flessibili nel loro utilizzo, infatti trovano impiego nelle più diverse condizioni di lavoro, da miscelate con molta fibra secca a razioni pesanti con molti insilati. Da sottolineare come il motore montato nella parte anteriore laterale della macchina permetta un'estrema facilità di manutenzione e un'ottima accessibilità a tutti i componenti dell'impianto idrostatico senza incidere sugli ingombri della macchina.

**Vertical self-propelled mixers of the series PLANET and PLANET TWIN are very strong and reliable machines suitable for working in big farms or by contractors. These are very handy machines and thanks to the hydrostatic transmission of the auger are adaptable for many employments, so they find use in the most different working conditions, from mixings with lot of dry fibers to very heavy rations with lot of silages. It is important to underline how the diesel engine mounted laterally on the front part of the machine allows an extremely easy maintenance and a very good access to all the components of the hydrostatic system without affecting the overall dimensions.**



Die Vertikalselbstfahrer der Serien **PLANET** und **PLANET TWIN** sind besonders starke und zuverlässige Maschinen geeignet für eine Verwendung in großen Betrieben oder bei Lohnunternehmern. Diese sind sehr wendige Fahrzeugen und dank dem hydrostatischen Schneckenantrieb auch sehr beweglich für vielen Anwendungen und finden tatsächlich Gebrauch in den verschiedensten Arbeitszuständen, von Mischungen mit vielen trockenen Komponenten zu schwere Rationen mit vielen Silagen. Es muss unterstrichen werden, wie der vorne seitlich montierten Motor eine sehr einfache Wartung und einen optimaler Zugang zu den Komponenten der hydrostatisches System erlaubt, ohne die Abmessungen zu beeinflussen.



La **cabina** anteriore è montata a sinistra su supporti antivibranti per garantire il massimo confort. La cabina è dotata di impianto di riscaldamento e ventilazione, predisposizione per montaggio aria condizionata a posteriori, sedile molleggiato, comandi ergonomici con joystick integrato nel bracciolo del sedile, comandi su pedaliera, pannello multifunzione per il controllo della macchina e display pesa. Il vetro superiore della portiera è apribile separatamente.

**The front cab is mounted on the left hand side on vibration-damping supports in order to grant the highest comfort. The cab is provided with heating and ventilation system and prepared for the future mounting of air conditioning, sprung seat, ergonomic controls with joystick integrated in the driver seat arm rest, pedals controls, multifunction panel to control the machine and scale indicator. The upper glass of the cab's door can be opened separately.**

Die **Kabine** ist vorne links montiert und liegt auf schwingungsdämpfende Halterungen um höchsten Komfort zu sichern. Die Kabine ist mit Heizung- und Lüftungssystem ausgerüstet und für die Nachrüstung der Klimaanlage vorbereitet, gefederter Fahrersitz, ergonomische Bedienungen über Joystick, der im Fahrersitzarmlehne inbegriffen ist, Pedalsteuerungen, Multifunktionspanel für die Maschinenkontrolle und Wiegeanzeige. Die obere Scheibe der Türe kann getrennt geöffnet werden.

La **cabine** est montée avant à gauche sur des supports antivibratoires pour garantir le confort meilleur. La cabine est équipée avec système de chauffage et ventilation et préparée pour le montage future de air conditionnée, siège moelleux, commandes ergonomiques avec joystick intégré en le repose-bras du siège, commandes sur pédales, tableau multifonctionnel de contrôle de la machine et indicateur de poids. Le verre supérieur de la porte peut être ouvert disjoint.

**Cabina** delantera a la izquierda colocada sobre soportes antivibradores para garantizar el máximo confort. La cabina es equipada de sistema de calefacción y ventilación y preparada para el futuro montaje de aire acondicionado, asiento amortiguado, mandos ergonómicos con joystick que esta integrado en el brazo del asiento, mandos a pedales, cuadro multifunción de control de la máquina y báscula. El cristal superior de la puerta puede ser abierto separadamente.

## Planet & Planet Twin

Les mélangeuses automotrices verticales des séries **PLANET** et **PLANET TWIN** sont machines très robustes et fiables que sont aptes pour travaux chez fermes très et grâce à la transmission hydrostatique de la en effet emploi dans des conditions de à rations lourdes avec beaucoup des permet une entretien extrême-



**PLANET** et **PLANET TWIN** sont machines très robustes et fiables que sont aptes pour travaux chez fermes très et grâce à la transmission hydrostatique de la en effet emploi dans des conditions de à rations lourdes avec beaucoup des permet une entretien extrême-

Los carros mezcladores autopropulsados verticales de las series **PLANET** y **PLANET TWIN** son máquinas muy sólidas y fiables idóneas para trabajar en granjas muy grandes o en haciendas de servicios. Son máquinas muy manejables y, gracias a la transmisión hidrostática del sinfín, muy flexibles un su uso, de hecho, encuentran empleo en las más diferentes condiciones de trabajo, de mezclas con mucha fibra seca a raciones pesadas con muchos productos ensilados. De destacar como el motor lateral montado en la parte delantera de la máquina permite un mantenimiento extremadamente fácil y lo mejor acceso a los componentes del sistema hidrostático sin afectar las dimensiones del carro.

La serie **PLANET TWIN** viene costruita con pareti diritte fino a 22 cu.m. and with inclined side walls from 26 to 32 cu.m. These machines, especially the biggest ones, are also ideal to be used in biogas plants, where a reliable machine able to make many mixings per day with heavy and wet products and to work in difficult conditions is needed.

**Series PLANET TWIN is built with straight machines, especially the biggest ones, make many mixings per day and to side walls up to 22 cu.m. and with inclined side walls from 26 to 32 cu.m. These are also ideal to be used in biogas plants, where a reliable machine able to work in difficult conditions is needed.**

Die Serie **PLANET TWIN** ist mit geraden Seitenwänden bis zu 22 m3 und mit schrägen Seitenwänden gestellt. Diese Wagen, besonders die größten, sind auch Ideal für die Anwendung bei der ein zuverlässiger Wagen gebraucht wird, welcher viele Mischungen pro Tag und feuchten Produkten machen kann und in schwierige Arbeitszuständen arbeiten soll.

La série **PLANET TWIN** c'est produite avec côtés latérales droites jusqu'au 22 mc et avec côtés latérales inclinées de 26 à 32 mc. Ces machines, en particulier les plus grandes, sont aussi idéales pour l'utilisation dans des installations de biogaz, où il faut une machine fiable en gré de faire beaucoup de mélanges par jour avec produites lourds et humides et de travailler en conditions difficiles.

La serie **PLANET TWIN** se construye con paredes derechas hasta los 22 mc y con paredes inclinadas de 26 a 32 mc. Estas máquinas, en particular las más grandes, son también ideales para ser utilizadas en instalaciones de biogas, donde sirve una máquina fiable que puede hacer muchas mezclas al día con productos pesados y húmedos y de trabajar en condiciones difíciles.

Fresa anteriore larghezza 2 mt in grado di caricare rapidamente qualsiasi prodotto rispettandone le caratteristiche organolettiche. Nuovo braccio fresa con parte anteriore conica larghezza 600 mm con nastro in gomma con rotazione indipendente dal tamburo fresa e possibilità di invertire il senso di rotazione. I tubi della fresa sono montati lateralmente così che non subiscano urti, la macchina risulta essere più bassa ed il canale fresa rimanga sempre pulito evitando la creazione di ruggine. Carter protezione fresa idraulico di serie.

**Front milling cutter 2 m wide able to load in a very short time any kind of product respecting its organoleptic characteristics. New design of the milling cutter channel with conical front part. The channel is 600 mm wide with a rubber belt that turns in both senses and is unrelated from milling cutter roller rotation. The pipes of the milling cutter are mounted on the side so to avoid crashes, the machine is lower and the channel is always clean avoiding rust formation. The hydraulic protection for milling cutter is included in the standard equipment.**

2m breite Fräse, zum schnellen beladen von verschiedenen Komponenten die die Futterstruktur erhält. Neues Design von Fräskanal mit konischem Vorderteil, 600 mm breit mit Gummiband (Drehrichtung umkehrbar), welches unabhängig von der Frästrommel betrieben werden kann. Die Fräschläuche sind seitlich montiert, um eine Beschädigung zu vermeiden, die Maschine ist niedriger und Fräskanal bleibt sauber daher bildet sich keinen Rost. Serienmäßig mit hydraulische Fräsklappe.

Fraise avant, largeur 2 mt en gré de charger très rapidement n'importe quel produit en respectant les caractéristique organoleptiques. Nouveau bras fraise, avec la parte avant conique, largeur 600 mm avec bande en caoutchouc avec rotation réversible et indépendant de la rotation du rouleau fraise. Les tuyaux de la fraise sont montés latéralement afin que ils ne subissent pas des chocs, la machine est plus bas et le tunnel de la fraise est toujours net, en évitent la formation de rouille. Le carter hydraulique pour la protection de la fraise est inclus dans le équipement standard.

Fresa delantera de 2 mt de ancho que puede cargar rápidamente cualquier producto en respeto de sus características organolépticas. El diseño del canal fresa es nuevo y tiene la parte delantera cónica, es 600 mm de ancho con cinta de goma con rotación independiente del tambor fresa y posibilidad de invertir el sentido de rotación. Los tubos de la fresa estan montados lateralmente para que no experimenten choques, para que la máquina sea mas baja y el canal sea siempre ordenado y se evita el formarse de orin. Carter protección fresa hidráulico de serie.

